

**ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ, ПРИКЛАДНАЯ И СРАВНИТЕЛЬНО-СОПОСТАВИТЕЛЬНАЯ ЛИНГВИСТИКА /  
THEORETICAL, APPLIED AND COMPARATIVE LINGUISTICS**

DOI: <https://doi.org/10.18454/RULB.2023.39.32>

**ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ДИСКУРС: ИНТЕНЦИОНАЛЬНЫЙ АСПЕКТ**

Научная статья

**Шапочкин Д.В.<sup>1,\*</sup>**

<sup>1</sup>ORCID : 0000-0003-4954-8256;

<sup>1</sup>Тюменский государственный университет, Тюмень, Российская Федерация

\* Корреспондирующий автор (dmit\_shapotchkin[at]mail.ru)

**Аннотация**

В настоящее время тема экологии затрагивает многие сферы деятельности человека и пользуется особой популярностью в СМИ. Тексты, объединенные экологической тематикой, регулярно публикуются множеством СМИ, начиная от печатных газет и журналов, заканчивая интернет-ресурсами различного масштаба и направленности. Основная функция СМИ – создание определённого отношения общества к происходящим событиям в рамках окружающей среды. Многие СМИ, даже не относящиеся к «зеленому» движению, призывают людей к осознанности и бережному отношению к природе, а также стараются оказать влияние на экологическую политику государств. Все они, так или иначе, формируют экологическое сознание общества. Для достижения своих целей, а именно продвижения экологического знания в массы, СМИ используют в своем дискурсе множество различных средств, в том числе языковые средства выражения интенциональности. Поэтому в рамках данной статьи вполне целесообразно уделяется особое внимание исследованию языковых средств выражения интенциональности в экологическом дискурсе и описанию специфики их прагматического воздействия. В качестве материала исследования выступают статьи экологической тематики с сайта немецкой независимой неправительственной организации, идеологически связанной с партией «Союз 90/Зелёные» (Германия), а именно политического фонда имени Генриха Бёлля (Heinrich Böll Stiftung) за 2018-2022 годы. Данный фонд осуществляет и поддерживает проекты в сфере развития гражданского общества, политического образования, социально-политической активности и ответственности, прав человека, международного диалога, экологии. Таким образом, представленное автором исследование относится к области «языковой экологии» и представляет собой взаимосвязь экологии и языка при описании проблем окружающей среды, а также интенциональное влияние на экологическое сознание общества, оказываемое различными языковыми средствами.

**Ключевые слова:** экологический дискурс, языковая экология, интенциональность, фонд имени Генриха Бёлля, Heinrich Böll Stiftung.

**ENVIRONMENTAL DISCOURSE: AN INTENTIONAL ASPECT**

Research article

**Shapochkin D.V.<sup>1,\*</sup>**

<sup>1</sup>ORCID : 0000-0003-4954-8256;

<sup>1</sup>Tyumen State University, Tyumen, Russian Federation

\* Corresponding author (dmit\_shapotchkin[at]mail.ru)

**Abstract**

Nowadays, the topic of ecology is affecting many spheres of human activity and is especially popular in the media. Texts united by environmental themes are regularly published by many media outlets, from printed newspapers and magazines to Internet resources of various scales and directions. The main function of the media is to create a certain public attitude toward environmental events. Many media, even those outside the "green" movement, urge people to be conscious and respectful of nature, and try to influence the environmental policies of states. All of them, in one way or another, shape the environmental consciousness of society. To achieve their goals, namely the promotion of environmental knowledge in the masses, the media use in their discourse a variety of means, including linguistic ones of expressing intentionality. Therefore, within the framework of this article, it is appropriate to pay special attention to the study of linguistic means of intentionality expression in the environmental discourse and to describe the specifics of their pragmatic impact. The material for the study are articles on environmental topics from the website of a German independent non-governmental organization ideologically associated with the party "Alliance 90/The Greens" (Germany), namely the Heinrich Böll Political Foundation (Heinrich Böll Stiftung) for the years 2018-2022. This foundation implements and supports projects in the field of civil society development, political education, socio-political activism and responsibility, human rights, international dialogue, and ecology. Thus, the study presented by the author belongs to the field of "linguistic ecology" and presents the interrelation of ecology and language in describing environmental problems, as well as the intensional influence on the ecological consciousness of society, which is exerted by various linguistic means.

**Keywords:** environmental discourse, linguistic ecology, intentionality, Heinrich Böll Foundation, Heinrich Böll Stiftung.

**Введение**

В последние десятилетия, в связи с расширением и усложнением взаимоотношений между человеком и природой, проблемы экологии стали предметом общественных дискуссий.

Язык является неотъемлемой частью системы взаимоотношений человека и окружающего его мира. Эту связь между языком, языковой личностью и природой изучает эколлингвистика.

Эколлингвистика – это одно из новых научных направлений в области языкознания, которое возникло в 70-е годы XX века на стыке наук – экологии и лингвистики. Экологический дискурс является объектом исследования этой науки. В целом экологический дискурс представляет собой множество устных и письменных текстов, объединенных темами экологии, природы и охраны окружающей среды, целью которых является формирование экологического сознания общества.

Проблемам эколлингвистики посвящены работы таких зарубежных ученых как А. Филл [1], [2], А. Хауген [3], В. Трампе, Д. Болингер, И. Шторк, М. Дёринг, М. Хэллiday [4], М. Юнг, П. Мюльхойслер, П. Финке, У. Хасс.

В отечественной науке эколлингвистические исследования представлены трудами Н.Н. Белозёровой, Н.А. Красильниковой, Е.В. Ивановой, З.И. Ломининой, Ю.Ю. Колесникова, А.А. Лагутиной, А.В. Созинова, В.Ф. Нечипоренко, Д.В. Ефременко.

Соответственно, в широком смысле экологический дискурс – это совокупность текстов, объединенных общей темой «экология» и направленных на решение проблем, связанных с защитой окружающей среды. В узком смысле экологический дискурс – это сложное коммуникативно-речевое явление, вид социальной коммуникации, основанной на речемыслительной деятельности людей в определенном эколого-культурологическом контексте.

Принято считать, что начало языковой экологии положил доклад английского лингвиста М. Хэллiday «New Ways of Meaning: the Challenge to Applied Linguistics» в 1990 году. В своем докладе М. Хэллiday задавал несколькими теоретическими вопросами: насколько языковые структуры и единицы текстов задействованы в освещении вопросов, связанных с проблемами окружающей среды; может ли язык сделать эти проблемы более понятными, доступными и близкими для человека. По его мнению, основной задачей лингвистики является изучение языкового конструирования реальности. М. Хэллiday подчеркивает ту особую роль, которую язык играет в формировании нашего сознания, и то влияние, которое он оказывает на наш образ жизни, поведение, систему ценностей, взаимоотношения с другими людьми и окружающим миром [4, С. 190]. Следовательно, языковая экология занимается изучением связи между языком и вопросами экологии, анализом отражения в языке проблем взаимодействия человека с природой и окружающим его миром [5, С. 72]. Экологический дискурс выполняет важнейшую функцию в формировании отношения людей к природе. В своей работе «Стратегии воздействия в экологическом дискурсе» З.В. Маньковская перечисляет несколько направлений воздействия экологического дискурса на экологическую картину мира представителей определенного сообщества. Это – образовательная, воспитательная, развивающая, объясняющая, организующая и контролирующая функции [6, С. 44]:

- Образовательная роль заключается в формировании системы экологических знаний и осознании экологических проблем.
- Воспитательная функция связана с созданием основ экологически целесообразного поведения.
- Развивающая задача состоит в изучении состояния окружающей среды и ее улучшении.
- Объясняющая функция направлена на комментирование происходящих в окружающей среде изменений и прогнозировании возможных последствий человеческого воздействия на окружающую среду.
- Организующая роль экологического дискурса отвечает за привлечение участников дискурса к совместным действиям.
- Контролирующая функция обеспечивает сбор информации о результатах предпринимаемых мер в отношении улучшения состояния окружающей среды и получение обратной связи от населения о проведении экологической политики местными органами власти.

Таким образом, можно сделать вывод, что наша работа относится к области «языковой экологии» и отражает взаимосвязь экологии и языка при описании проблем окружающей среды, а также интенциональное влияние на экологическое сознание общества, оказываемое с помощью различных языковых средств.

### Методы и принципы исследования

В рамках данной статьи интенциональность экологического дискурса фонда Генриха Бёлля анализируется с лингвопрагматической точки зрения и исследования её *целей, прагматических установок, стратегий и тактик*.

Представим выявленные *основные цели* экологического дискурса фонда Генриха Бёлля:

- информировать общественность о существовании экологических проблем, их причинах и последствиях;
- сформировать у социума образ экологической ситуации в мире и повлиять на его определённое отношение к природе;
- призвать к экологическому сознанию общества;
- направить общество к решению экологических проблем на различных уровнях;
- оказывать влияние на международную экологическую политику.

Доминантная *прагматическая установка* экологического дискурса Heinrich Böll Stiftung – информирующе-акцентирующая, с помощью которой фонд сообщает о проблемах и привлекает внимание к ним. В проанализированном материале [7] интенциональность реализуется за счёт таких *стратегий* как: информирование, убеждение и призыв. Данные стратегии реализуются с помощью следующих *тактик*: информационной и объясняющей, аргументирующей через апелляцию к фактам, а также тактиками побуждения и призыва.

Самой популярной является тактика привлечения внимания, которая представляется такими средствами как: экспрессивные заголовки, графики и иллюстрации. Так например, статья «Warum die Plastikkrise uns alle angeht? / Почему пластиковый кризис касается нас всех?» содержит в заголовке риторический вопрос и сопровождается иллюстрацией мусорной свалки [8], а также графиком, демонстрирующим огромное количество мусора, которое Германия вывозит в другие страны. Тактики экологического дискурса фонда Г. Бёлля реализуются различными языковыми средствами, такими как: оценочная лексика с положительными и негативными коннотациями,

терминология и специальная лексика из предметной области «экология», устойчивые выражения. На грамматическом и лексико-грамматическом уровнях используются прилагательные, личные местоимения, числительные, модальные глаголы, инфинитивные обороты, императивные конструкции. Прагматические установки реализуются также с помощью таких стилистических средств, как лексические повторы, синонимы, антонимы, метафоры, сравнения, экспрессивные синтаксические конструкции. Для структурно-синтаксической организации данного экологического дискурса фонда Г. Бёлля наиболее характерна лингвопрагматическая цепная связь между предложениями, осуществляемая с помощью повтора ключевых слов. Чаще всего такими ключевыми словами или понятиями предстают: «Klimawandel /изменение климата», «Menschenrechte /права человека» [9].

### Основные результаты

Рассмотрим несколько примеров анализа интенциональности экологического дискурса фонда Г.Бёлля.

Пример 1: *Anstrengungen zur Lösung des Abfallproblems sind zwar von Bedeutung, dürfen jedoch nicht vom Hauptproblem ablenken: dass nämlich auf der Welt grundsätzlich zu viel Plastik produziert wird. Zwischen 1950 und 2017 wurden weltweit etwa 9,2 Milliarden Tonnen Plastik hergestellt / Усилия по решению проблемы отходов хоть и важны, но они не должны отвлекать от главной проблемы: а именно того, что в мире производится слишком много пластика. В период с 1950 по 2017 год в мире было произведено около 9,2 млрд. тонн пластика* [8].

В данном примере наглядно реализуется интенция воздействия на адресата с помощью стратегии аргументирования посредством передачи фактологической информации. Кроме того, используется такое стилистическое средство как антитеза. В статье противопоставляются две проблемы: главной проблемой, на самом деле, является не проблема отходов, а проблема перепроизводства пластика. В качестве доказательства к тезису о том, что пластика производится слишком много, приводится конкретная статистика производства пластика с 1950 по 2017 год – т.е. приводится факт, подкрепляющий достоверность вышесказанного.

Пример 2: *Auch wenn der Klimawandel eine Bedrohung für die ganze Menschheit darstellt, sind nicht alle Menschen gleichermaßen betroffen. Es sind die, die am wenigsten zu den Treibhausgasemissionen beigetragen haben – die Menschen, die am ärmsten sind, und die Länder, die am ökonomisch schwächsten sind, ebenso wie künftige Generationen weltweit – die am stärksten vom Klimawandel betroffen sind und sein werden / Несмотря на то, что изменение климата является угрозой для всего человечества, не все люди в равной степени подвержены его воздействию. Именно те, кто внес наименьший вклад в выбросы парниковых газов – беднейшие люди и экономически слабые страны, а также будущие поколения во всем мире – больше всего страдают и будут страдать от изменения климата* [9].

Во втором примере интенция воздействия на адресата реализуется с помощью стратегии убеждения. Активно используются для ее реализации такие языковые средства как тематическая лексика, лексика с негативной коннотацией, превосходная степень прилагательных. Все эти языковые средства служат для усиления интенционального фона и нацелены на убеждение в том, насколько важно бороться с климатическим кризисом.

Пример 3: *Es ist absehbar, dass nunmehr alle vorne dabei sein wollen, die beobachten und akzeptieren, dass die Transformation des Energiesystems keine deutsche Marotte, sondern ein globaler Megatrend ist. Wer zu spät kommt, den bestraft das Leben / Можно предвидеть, что каждый, кто замечает и признает, что трансформация энергетической системы – это не немецкая причуда, а глобальный мегатренд, теперь хочет быть в авангарде. Жизнь наказывает тех, кто приходит слишком поздно* [10].

В данном примере реализуется интенция воздействия на адресата в рамках стратегии контраста с помощью таких стилистических средств как антитеза и цитирование. Здесь противопоставляется идея о том, что очередная трансформация энергетической системы происходит не только лишь в Германии, на самом деле, это – «глобальный мегатренд». Для усиления контраста приводится также известная всем немцам цитата, главного объединителя Германии, М.С. Горбачева: «Wer zu spät kommt, den bestraft das Leben».

Пример 4: *Klimakrise und Plastikkrise sind zwei Seiten einer Medaille. Um die globale Erwärmung in akzeptablen Grenzen zu halten, müssen wir die Menge an Kunststoff, die wir produzieren, verbrauchen und wegwerfen, unbedingt reduzieren / Климатический кризис и пластиковый кризис – две стороны одной медали. Чтобы удержать глобальное потепление в приемлемых пределах, необходимо сократить количество пластика, который мы производим, потребляем и выбрасываем* [8].

В представленном примере реализуется интенция воздействия на адресата с помощью стратегии призыва, включающей в себя такие лексико-грамматические средства как модальный глагол + инфинитив. Кроме того, глагол усиливается здесь с помощью наречия «unbedingt /необходимо».

### Заключение

Таким образом, на основе проведенного лингвопрагматического анализа интенциональности экологического дискурса фонда Г.Бёлля было установлено, что в его рамках успешно реализуются следующие когнитивно-речевые стратегии: информирование, убеждение, призыв, аргументирование, повтор, усиление, контраст, обобщение. Подводя итоги исследования, следует сделать вывод, что обобщенная лингвопрагматическая модель, раскрывающая интенциональность экологического дискурса политического фонда Г.Бёлля, выглядит так: цель (повлиять на экологическое сознание общества) → интенция (воздействие) → доминирующая коммуникативно-прагматическая установка (информирующе-акцентирующая) → основная стратегия (информирование, убеждение и призыв) → тактика (рассмотренные выше в примерах языковые средства). Данная лингвопрагматическая модель может быть положена в основу анализа и интерпретации интенционального фона при дальнейших исследованиях экологического, а также других видов институционального дискурса.

**Конфликт интересов**

Не указан.

**Рецензия**

Гусаров Д.А., Московский государственный институт международных отношений (университет), Москва, Российская Федерация  
DOI: <https://doi.org/10.18454/RULB.2023.39.32.1>

**Conflict of Interest**

None declared.

**Review**

Gusarov D.A., Moscow State Institute of International Relations (University), Moscow, Russian Federation  
DOI: <https://doi.org/10.18454/RULB.2023.39.32.1>

**Список литературы / References**

1. Fill A. Introduction. The Routledge Handbook of Ecolinguistics / A.Fill. — London: Routledge, 2018. — P. 29-41.
2. Fill A. Sprachökologie und Ökolinquistik / A.Fill. — Tübingen: Narr, 1996. — S. 131-148.
3. Haugen E. The Ecology of Language / E. Haugen. — Redwood City: Stanford University Press, 1972. — 366 p.
4. Halliday M. New Ways of Meaning: The Challenge to Applied linguistics / M.Halliday. — N.Y.: Continuum, 2001. — P. 175-203.
5. Полухин А. А. Современное языкознание и экологическое мышление / А. А. Полухин. — Спб.: РИО ГПА, 2009. — С. 65-73.
6. Маньковская З.В. Стратегии воздействия в экологическом дискурсе / З.В. Маньковская // Проблемы Науки. — 2018. — 3 (123). — С. 44-49.
7. Alle Artikel zu Internationaler Umweltpolitik // Heinrich Böll Stiftung. — URL: <https://www.boell.de/de/taxonomy/term/45773/articles> (zugegriffen: 24.02.2023)
8. Warum die Plastikkrise uns alle angeht // Heinrich Böll Stiftung. — URL: <https://www.boell.de/de/2019/11/06/warum-die-plastikkrise-uns-alle-angeht> (zugegriffen: 24.02.2023)
9. Klimawandel und Menschenrechte – können es die Gerichte richten? // Heinrich Böll Stiftung. — URL: <https://www.boell.de/de/2019/03/05/klimawandel-und-menschenrechte-koennen-es-die-gerichte-richten> (zugegriffen: 24.02.2023)
10. Zur Dialektik des Kohlekompromisses // Heinrich Böll Stiftung. — URL: <https://www.boell.de/de/2019/02/26/zur-dialektik-des-kohlekompromisses> (zugegriffen: 24.02.2023)

**Список литературы на английском языке / References in English**

1. Fill A. Introduction. The Routledge Handbook of Ecolinguistics / A.Fill. — London: Routledge, 2018. — P. 29-41.
2. Fill A. Sprachökologie und Ökolinquistik [Linguistic Ecology and Ecolinguistics] / A.Fill. — Tübingen: Narr, 1996. — P. 131-148. [in German]
3. Haugen E. The Ecology of Language / E. Haugen. — Redwood City: Stanford University Press, 1972. — 366 p.
4. Halliday M. New Ways of Meaning: The Challenge to Applied linguistics / M.Halliday. — N.Y.: Continuum, 2001. — P. 175-203.
5. Poluhin A. A. Sovremennoe jazykoznanie i jekologicheskoe myshlenie [Modern Linguistics and Ecological Thinking] / A. A. Poluhin. — Spb.: RIO GPA, 2009. — P. 65-73. [in Russian]
6. Man'kovskaja Z.V. Strategii vozdejstvija v jekologicheskom diskurse [Impact Strategies in Environmental Discourse] / Z.V. Man'kovskaja // Problemy Nauki [Problems of Science]. — 2018. — 3 (123). — P. 44-49 [in Russian]
7. Alle Artikel zu Internationaler Umweltpolitik [All Articles on International Environmental Policy] // Heinrich Böll Stiftung [Heinrich Böll Foundation]. — URL: <https://www.boell.de/de/taxonomy/term/45773/articles> (accessed: 24.02.2023) [in German]
8. Warum die Plastikkrise uns alle angeht [Why the Plastic Crisis Concerns Us All] // Heinrich Böll Stiftung [Heinrich Böll Foundation]. — URL: <https://www.boell.de/de/2019/11/06/warum-die-plastikkrise-uns-alle-angeht> (accessed: 24.02.2023). [in German]
9. Klimawandel und Menschenrechte – können es die Gerichte richten? [Climate Change and Human Rights – Can the Courts Fix It?] // Heinrich Böll Stiftung [Heinrich Böll Foundation]. — URL: <https://www.boell.de/de/2019/03/05/klimawandel-und-menschenrechte-koennen-es-die-gerichte-richten> (accessed: 24.02.2023). [in German]
10. Zur Dialektik des Kohlekompromisses [On the Dialectic of the Coal Compromise] // Heinrich Böll Stiftung.[Heinrich Böll Foundation]. — URL: <https://www.boell.de/de/2019/02/26/zur-dialektik-des-kohlekompromisses> (accessed: 24.02.2023). [in German]